

185/124 1747 Juli 24., Paris

## Schreiben von Beat Fidel Zurlauben an Beat Jakob Anton Zurlauben betreffend den österreichischen Erbfolgekrieg, den Tod Bablon Sidlers, die Fertigstellung von Porträts und verschiedene Personen aus Zug

- C B. Zurlauben<sup>1</sup> dankt Abbé Zurlauben<sup>2</sup> für den Brief vom 14. dieses Monats und hofft, dass sein Schreiben vom 10. angekommen ist. Die Nachrichten vom österreichischen Erbfolgekrieg betreffen Brabant, den genuesischen Adeligen Durazzo<sup>3</sup>, den König<sup>4</sup>, Genua, Tongeren und Maastricht. Zurlauben ist hoch betrübt über den Tod von Bablon<sup>5</sup>. Im Zusammenhang mit einer Zahlung werden erwähnt: «le Buchbaur», dessen Sohn, Staub<sup>6</sup>. Wenn Zurlauben La Vienne sieht, wird er ihm ausrichten, was der Abbé wünscht. Er freut sich, dass Membré die elf Porträts fertiggestellt hat und erwähnt im Zusammenhang mit dessen Bezahlung Paris, Zug, Landvogt Brandenburg und Spitalvogt Landtwing<sup>7</sup>. Im Zusammenhang mit seinem Prozess<sup>8</sup> nennt er Rom, «la Demoiselle»<sup>9</sup>, Mendrisio und die Nuntiatur. Zurlauben schreibt an Hauptmann Brandenburg und denkt, dass dieser zufrieden sein wird mit den Bemühungen, die sein Onkel<sup>10</sup> für ihn unternimmt. Der beigelegte Brief ist der erste, den Zurlauben an Fräulein Muos<sup>11</sup> «l'ainé» schreibt. Eine sichere Person soll ihn ihr überbringen. Zurlauben grüsst den Propst<sup>12</sup>, die Schwestern<sup>13</sup> des Abbé, seine eigenen Schwestern<sup>14</sup>, Oberst Suter<sup>15</sup> und Ratsherr Bossard<sup>16</sup>. «Chirurgien» Weber hat Soldat Rupert Meyervon Oberrüti<sup>17</sup>, der ins Land reist<sup>18</sup>, ein Briefpaket mitgegeben. Im Zusammenhang mit der Belagerung von Bergen op Zoom erwähnt Zurlauben Sachsen-Hildburghausen<sup>19</sup> und Lowendal<sup>20</sup>. Im Zusammenhang mit einer Schuldenangelegenheit Frick und dessen Vater.

---

<sup>1</sup> Beat Fidel Zurlauben.

---

<sup>2</sup> Beat Jakob Anton Zurlauben.

---

<sup>3</sup> Marcello Durazzo.

---

<sup>4</sup> Ludwig XV.

---

<sup>5</sup> Bablon Sidler, Magd von Beat Jakob Anton Zurlauben.

---

<sup>6</sup> Kaspar Staub.

---

<sup>7</sup> Johann Kaspar Landtwing.

---

<sup>8</sup> Gemeint ist der Prozess um die Auflösung des Eheversprechens zwischen Beat Fidel Zurlauben und Anna Maria Klara Landtwing, vgl. Meier/Zurlaubiana 386 ff.

- 
- <sup>9</sup> Anna Maria Klara Landtwing.
- 
- <sup>10</sup> Beat Franz Plazidus Zurlauben.
- 
- <sup>11</sup> Maria Katharina Barbara Muos.
- 
- <sup>12</sup> Beat Karl Anton Wolfgang Wickart, Propst des Stifts Bischofszell.
- 
- <sup>13</sup> Maria Helena Barbara Zurlauben, Anna Maria Louisa Zurlauben, Maria Anna Juliana Zurlauben.
- 
- <sup>14</sup> Maria Euphemia Christina Helena Zurlauben und Maria Franziska Verena Antoinetta Zurlauben.
- 
- <sup>15</sup> Franz Anton Suter.
- 
- <sup>16</sup> Franz Michael Bossard.
- 
- <sup>17</sup> Im Original: «Ruti».
- 
- <sup>18</sup> Im Original: «qui est parti pour le païs».
- 
- <sup>19</sup> Ludwig Friedrich von Sachsen-Hildburghausen.
- 
- <sup>20</sup> Ulric-Frédéric-Woldemar, Comte de Lowendal.
- 

AH 185, Bl. 394-395 • Bl. 395<sup>v</sup> mit Adresse, Siegel und Dorsualnotiz.  
Original, in französischer Sprache.

---